

## Revenu des pensions

### Demande d'exonération d'impôt sur le revenu

Ce formulaire est destiné aux personnes résidentes d'un pays avec lequel Jersey a conclu un Accord d'échange d'informations fiscales, qui prévoit l'exonération de l'impôt sur le revenu jersiais sur le revenu des pensions de source jersiaise.

Veillez utiliser les notes ci-jointes pour remplir ce formulaire. Une fois que vous aurez rempli le formulaire, vous devrez l'envoyer en premier lieu à l'administration fiscale dans votre pays de résidence pour faire confirmer votre résidence. Une fois que la partie ci-dessous aura été remplie et tamponnée par l'administration fiscale compétente, le formulaire devra être remis au Bureau des impôts sur le revenu de Jersey à l'adresse figurant en bas de ce formulaire.

#### 1. RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Nom	
Prénoms	
Titre ex. M., Mme, Mlle...	
Adresse de résidence complète et numéro de téléphone	
Date de naissance	
Numéro de sécurité sociale jersiais/ Numéro d'assurance nationale	
Numéro d'enregistrement fiscal jersiais	
Votre nationalité	
Numéro d'enregistrement fiscal dans votre pays de résidence	

#### 2. RESERVE AUX AUTORITES FISCALES DE VOTRE PAYS DE RESIDENCE

Veillez remplir cette partie et apposer votre cachet pour l'autorisation. Vous pouvez garder une copie de ce formulaire pour vos dossiers. J'aviserai le demandeur si sa demande aboutit.

Je certifie que la personne susmentionnée est / était résidente en ..... au sens de l'Accord d'échange d'informations fiscales entre l'Ile de Jersey et ce pays et qu'elle est soumise à l'impôt de ce pays sur le revenu détaillé sur ce formulaire.

Cachet officiel

Signature : .....

Nom et position : .....

Date : .....

**PRIERE DE REpondre A TOUTES LES QUESTIONS SUIVANTES :**

**3. SITUATION PERSONNELLE – (ajouter une feuille séparée signée et datée si besoin est)**

1. Dans quel pays se trouve votre résidence fiscale ? .....
2. Veuillez indiquer la date à laquelle vous êtes  
Devenu résident dans le pays 1. ci-dessus .....
3. Avez-vous déjà habité à Jersey ? Oui  Non
4. Combien de jours avez-vous passés à Jersey au  
cours des trois dernières années ? .....
5. Pratiquez-vous une activité liée au commerce ou aux affaires à Jersey ? Oui  Non   
Si c'est le cas, veuillez fournir des précisions .....
6. Avez-vous un revenu de source jersiaise en plus des pensions énumérées ci-  
dessous ? Oui  Non   
Si c'est le cas, veuillez fournir des précisions .....
7. Etes-vous assujetti à l'impôt sur la ou les sources de revenu que vous avez  
identifiées sur ce formulaire dans votre pays de résidence ? Oui  Non   
Si ce n'est pas le cas, veuillez expliquer pourquoi .....

**4. DEMANDE DE PAIEMENT DE PENSION BRUTE**

Si vous souhaitez que votre pension vous soit payée sans déduction de l'impôt sur le revenu jersiais, veuillez fournir les détails complets de chaque pension ci-dessous.

Nom du régime de pensions	Nom et adresse du payeur	Date à laquelle les versements ont commencé

**5. DEMANDE DE REMBOURSEMENT DE L'IMPOT DEDUIT DES VERSEMENTS DEJA RECUS**

Si vous avez déjà reçu une pension pendant cet exercice fiscal de laquelle l'impôt sur le revenu jersiais a été déduit et souhaitez demander un remboursement, veuillez fournir les détails complets ci-dessous et *m'apporter la preuve de l'impôt sur le revenu jersiais qui a été déduit.*

Nom du régime de pensions	Nom et adresse du payeur	Montant brut reçu	Impôt sur le revenu jersiais déduit dans l'année

**6. DECLARATION**

- Je déclare que j'ai le droit de recevoir la pension détaillée sur ce formulaire et que je remplis les conditions pour l'exemption selon l'Accord d'échange d'informations fiscales entre l'île de Jersey et mon pays de résidence
- Les informations que j'ai fournies dans cette demande sont correctes et complètes à ma connaissance
- J'aviserai Revenue Jersey de tout changement de mon pays de résidence à l'avenir

Signature : .....

Date : .....